

Ablassbrief(e) - indulgence  
Ablasshandel – selling of indulgences  
Abteilungsleiter – Head of Department  
Ältester – elder/ member of church council  
Andacht – prayer, devotion, worship  
Augustinerkloster – Augustinian monastery  
Augustinermönch – Augustinian monk  
Augustinerorden – Order of Saint Augustine  
Beauftragter bei Landtag und Landesregierung – Representative of the Church to the State  
Parliament and Government  
Bestattung – funeral  
Bischofskonvent – Bishops' convention  
Bundesland – State  
Chorleiter/in – choir master/ choir mistress  
Diakon/in - deacon  
Diakonie Mitteldeutschland – Diaconia of Central Germany  
Ehrenamt – voluntary work/ voluntary service  
Evangelische Kirche in Mitteldeutschland – Evangelical Church in Central Germany  
Frauenarbeit – women's ministry  
Gemeindedienst – work to promote parish life  
Gemeindegemeinderat – parish council  
Gemeindegemeinderat – congress of the congregations  
Gemeindepädagogik – parish educational work  
Gemeindepädagoge/in – officer for parish educational work/ parish educator  
Gesangbuch – hymn book  
Gottesdienst – service, worship  
Jugendleitercard – Youth Leader Card (qualification for young voluntary youth leaders)  
Kantor/ Kantorin – church musician  
Kasualien – baptisms, confirmation, weddings and funerals (personal church ceremonies)  
Katechet/in - catechist  
Kernland der Reformation – Homeland of the Reformation  
Kinder- und Jugendpfarramt – Ministry to Children and Youth  
Kindergottesdienst – children's service/ Sunday School  
Kirchenältester – member of local church council (elder, presbyter)  
Kirchenangelegenheiten – ecclesial affairs  
Kirchenbau – construction/re-construction of a church building  
Kirchbauverein – society to promote the reconstruction of a church building  
Kirchengebäude – church building  
Kirchenchor – church choir  
Kircheneintritt – becoming a church member  
Kirchengemeinde – parish / local congregation  
Kirchengemeindeverband – local church union / community of parishes  
Kirchenkreis – church district  
Kirchenmusik – church music  
Kirchenrat (Titel) – Church Officer  
Kirchenrat (Gremium) – church council  
Kirchenrecht – church law  
Kirchentag – German „Kirchentag“, church convention, church festival  
Kirchenzeitung – church magazine  
Kirchspiel - parish cooperation

Kreiskirchenamt – District Church Office  
Kreiskirchenrat – District Church Council  
Kreisreferent für die Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und Familien – District Commissioner for the ministry to children, youth and families  
Kreissynode – District Synod  
Konvent – pastor's conference  
Kultusministerium – (State) Department of Culture  
Landesbischöfin – Bishop of the Regional Church, Bishop of the Evangelical Church in Central Germany  
Landeskirche – Regional Church  
Landeskirchenamt – Regional Church Office / Head Quarter  
Landeskirchenrat – Regional Church Council  
Landesregierung – State Government  
Landessynode – Regional Church Synod  
Landtag – State Parliament  
LektorIn – lay reader, lay preacher  
Liedzettel – song sheet, worship sheet  
Liturgie - liturgy  
Luther-Ort – Luther place/ Luther town  
Luther-Stätte – Luther site  
Minister/in – cabinet minister  
Mitarbeiter im Verkündigungsdienst – church worker assigned to proclaim the gospel  
Oberkirchenrat – Head (or Senior) Church Officer  
Pfarramtsbereich – parish area  
Pfarrer/in – (male and female) minister/ pastor  
Prädikant – accredited honorary preacher / ordained honorary preacher  
Präses – president of... „Praeses“  
Predigerseminar – theological seminary  
Predigt - sermon  
Propst - provost  
Propstei/ Propstsprenkel – provost district  
Referatsleiter – Head of Unit  
Regionalbischof – Bishop of a church region (nicht: Bischof of a Regional Church)  
Seelsorge – pastoral care  
Staatssekretär – Secretary of State  
Superintendent - Superintendent  
Superintendentur (Büro) – Superintendent's office  
Superintendentur (Gebiet) – church district  
Taufe – baptism  
Trauung – church wedding  
Kirchenmaus und Kanzelschwalbe – #####